

# **Instructions for Installation and Maintenance of Ceramic Washbasins**

## **Installation**

1. Place the washbasin on the bathroom cabinet or the designated pedestal.
2. Verify the stability and proper leveling of the washbasin.
3. For countertop basins, drill a hole in the bathroom cabinet's surface to install the drain.
4. Install the drain components into the washbasin as per the manufacturer's instructions.
5. Apply a layer of adhesive or silicone to the base of the washbasin or the cabinet surface.
6. Position the washbasin on the countertop and secure it in place.
7. Once the adhesive or silicone has dried, seal the gap between the washbasin base and the countertop with silicone.
8. Assemble the complete drainage system according to the provided instructions.
9. Test the drainage system to ensure all connections are watertight.

For inset or semi-recessed washbasins:

- Cut a hole in the countertop to fit the basin before proceeding.
- Place the washbasin into the opening and seal the edges with silicone.

## **Maintenance**

- Clean ceramic washbasins regularly using water and mild liquid cleaning agents.
- Avoid using abrasive cleaners or solvents, as they may damage the surface.

By following these instructions, you can ensure a secure installation and maintain the longevity of your ceramic washbasin.

# Instrukcja montażu i pielęgnacji ceramicznych umywalek

## Montaż

1. Ustaw umywalkę na szafce łazienkowej lub wyznaczonej podstawie.
2. Sprawdź stabilność i poziom umywalki.
3. Dla umywalek nablatowych wywierć otwór w blacie szafki łazienkowej, aby zamontować odpływ.
4. Zamontuj elementy odpływu zgodnie z instrukcją producenta.
5. Nałóż warstwę kleju lub silikonu na podstawę umywalki lub powierzchnię szafki.
6. Ustaw umywalkę na blacie i zabezpiecz ją w miejscu.
7. Po wyschnięciu kleju lub silikonu uszczelnij silikonem szczelinę między podstawą umywalki a blatem.
8. Złożyć cały system odpływowy zgodnie z dołączoną instrukcją.
9. Sprawdź szczelność wszystkich połączeń.

Dla umywalek wpuszczanych lub półwpuszczanych:

- Wytnij wcześniej otwór w blacie, aby dopasować umywalkę.
- Włożyć umywalkę w otwór i uszczelnij krawędzie silikonem.

## Pielęgnacja

- Regularnie czyść ceramiczną umywalkę wodą i łagodnymi detergentami.
- Unikaj stosowania środków ściernych i rozpuszczalników, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Stosując się do tych instrukcji, zapewnisz prawidłowy montaż oraz długowieczność swojej ceramicznej umywalki.

## **Pokyny pro instalaci a údržbu keramických umyvadel**

### **Instalace**

1. Položte umyvadlo na koupelnovou skříňku nebo na určený podstavec.
2. Zkontrolujte stabilitu a správné vyrovnání umyvadla.
3. U umyvadel na desku vyvrtejte otvor do desky koupelnové skříňky pro montáž odtoku.
4. Namontujte součásti odtoku podle pokynů výrobce.
5. Naneste vrstvu lepidla nebo silikonu na spodní část umyvadla nebo na povrch skříňky.
6. Umístěte umyvadlo na desku a upevněte ho na místě.
7. Po zaschnutí lepidla nebo silikonu utěsněte mezeru mezi základnou umyvadla a deskou silikonem.
8. Sestavte kompletní odtokový systém podle přiložených pokynů.
9. Zkontrolujte těsnost všech spojů.

Pro zapuštěná nebo polozapuštěná umyvadla:

- Předem vyřízněte otvor v desce, aby umyvadlo správně sedělo.
- Vložte umyvadlo do otvoru a utěsněte hrany silikonem.

### **Údržba**

- Keramická umyvadla pravidelně čistěte vodou a jemnými čisticími prostředky.
- Vyhnete se použití abrazivních čisticích prostředků a rozpouštědel, které mohou poškodit povrch.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte správnou instalaci a dlouhou životnost keramického umyvadla.

## **Pokyny na inštaláciu a údržbu keramických umývadiel**

### **Inštalácia**

1. Položte umývadlo na kúpeľňovú skrinku alebo na určený podstavec.
2. Skontrolujte stabilitu a správne vyrovnanie umývadla.
3. Pre umývadlá na dosku vyvŕtajte otvor do dosky skriny na montáž odtoku.
4. Namontujte súčasti odtoku podľa pokynov výrobcu.
5. Naneste vrstvu lepidla alebo silikónu na základňu umývadla alebo na povrch skriny.
6. Umiestnite umývadlo na dosku a upevnite ho na mieste.
7. Po zaschnutí lepidla alebo silikónu utesnite medzeru medzi základňou umývadla a doskou silikónom.
8. Zostavte celý odtokový systém podľa priložených pokynov.
9. Skontrolujte tesnosť všetkých spojov.

Pre zapustené alebo polozapustené umývadlá:

- Vopred vyrežte otvor do dosky, aby umývadlo správne sedelo.
- Vložte umývadlo do otvoru a utesnite okraje silikónom.

### **Údržba**

- Keramické umývadlá pravidelne čistite vodou a jemnými čistiacimi prostriedkami.
- Vyhnite sa používaniu abrazívnych čistiacich prostriedkov a rozpúšťadiel, ktoré môžu poškodiť povrch.

Dodržiavaním týchto pokynov zabezpečíte správnu inštaláciu a dlhú životnosť keramického umývadla.

# Kerámia mosdók telepítési és karbantartási útmutatója

## Telepítés

1. Helyezze a mosdót a fürdőszobaszekrényre vagy az erre kijelölt állványra.
2. Ellenőrizze a mosdó stabilitását és szintezését.
3. Pultra helyezhető mosdók esetén fűrjon lyukat a fürdőszobaszekrény tetejére a lefolyó felszereléséhez.
4. Szerelje be a lefolyó elemeit a gyártói utasítások szerint.
5. Vigyen fel ragasztót vagy szilikont a mosdó talpára vagy a szekrény felületére.
6. Helyezze a mosdót a pultra, és rögzítse a helyére.
7. Miután a ragasztó vagy szilikon megszáradt, szigetelje a mosdó talpa és a pult közötti rést szilikonnal.
8. Állítsa össze a teljes lefolyórendszeret az utasítások szerint.
9. Ellenőrizze a csatlakozások tömítettségét.

Beépített vagy félig beépített mosdók esetén:

- Előzetesen vágjon lyukat a pultba a mosdó illesztéséhez.
- Helyezze a mosdót a lyukba, és szigetelje a széleket szilikonnal.

## Karbantartás

- Tisztítsa rendszeresen a kerámia mosdót vízzel és enyhe folyékony tisztítószerekkel.
- Kerülje a súrolószerek és oldószerek használatát, amelyek károsíthatják a felületet.

Ezen útmutatók betartásával biztosíthatja a kerámia mosdó helyes telepítését és hosszú élettartamát.